31990R3941

L 379/24 *SLUŽBENI LIST EUROPSKIH ZAJEDNICA* 31.12.1990.

UREDBA VIJEĆA (EEZ) br. 3941/90

od 19. prosinca 1990.

o sklapanju Sporazuma između Europske ekonomske zajednice i Ujedinjene Republike Tanzanije o ribolovu u obalnim vodama Ujedinjene Republike Tanzanije

VIJEĆE EUROPSKIH ZAJEDNICA,

uzimajući u obzir Ugovor o osnivanju Europske ekonomske zajednice, a posebno njegov članak 43.,

uzimajući u obzir prijedlog Komisije,

uzimajući u obzir mišljenje Europskog parlamenta [1],

budući da su Zajednica i Ujedinjena Republika Tanzanija pregovarale i parafirale Sporazum o ribolovu, koji predviđa ribolovne mogućnosti za ribare Zajednice u vodama nad kojima Tanzanija ima suverenost ili nadležnost;

budući da je u interesu Zajednice da odobri ovaj Sporazum,

DONIJELO JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Ovime se u ime Zajednice odobrava Sporazum između Europske ekonomske zajednice i Ujedinjene Republike Tanzanije o ribolovu u obalnim vodama Tanzanije.

Tekst Sporazuma priložen je ovoj Uredbi.

Članak 2.

Ovime se ovlašćuje predsjednik Vijeća da odredi osobe ovlaštene za potpisivanje Sporazuma kako bi isti bio obvezujući za Zajednicu.

Članak 3.

Ova Uredba stupa na snagu trećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europskih zajednica.*

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu, 19. prosinca 1990.

Za Vijeće
Predsjednik
C. VIZZINI

[1] Mišljenje izneseno 14. prosinca 1990. (još nije objavljeno u Službenom listu).